

#### NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION NOVEMBER 2021

#### ARABIC SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I

Time: 2 hours 100 marks

#### PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

- 1. This question paper consists of 9 pages and a Source Material Booklet of 6 pages (i–vi). Please check that your question paper is complete.
- 2. Read the questions carefully.
- 3. Answer ALL questions in both Section A and Section B.
- 4. Number your answers exactly as the questions are numbered.
- 5. Vocalise your Arabic answers.
- 6. Please leave a line open when using the Arabic script.
- 7. Please use an ink pen and not a pencil.
- 8. It is in your own interest to write legibly and to present your work neatly.

IEB Copyright © 2021 PLEASE TURN OVER

#### **SECTION A**

## QUESTION 1 – Refer to Source Material (A) – السُّوَّالُ الأُوَّلُ

القِصَّةَ ثُمُّ آجِبْ عَنِ ٱلأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ فِي جُمَلٍ مُفِيْدَةٍ.	اقْرَأ
مَنْ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمنِ بن عَوفٍ رَفِي اللَّهِ ؟	1.1
وَمَاذَا كَانَتْ مِهْنَتُهُ ؟	
وَمِنْ أَيْنَ وَإِلَى أَيْنَ هَاجَرَ ؟	
مَعَ مَنْ آخَى النَّبِيُّ عَبْدَ الرَّحمن رَفِيهُ ؟	1.2
وَمَاذَا عَرَضَ (offered) هذَا الرَّجُلُ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ رَفِيْهُ ؟	1.3
وَهَلْ قَبِلَ عَبْدُ الرَّحْمنِ رَفِي الْعَرْضَ (the offer) ؟	
وَمَاذَا قَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحمن ﴿ الرَّحمن ﴿ اللَّهُ الرَّحمن ﴿ اللَّهُ الرَّاحِمِن اللَّهُ اللَّهُ اللَّ	
مَاذَا طَلَبَ عَبْدُ الرَّحمنِ ضَلِّهُ مِنْ أَخِيْهِ ؟	1.4
وَلِمَاذَا ؟	
لِمَاذَا اسْتَطَاعَ عَبْدُ الرَّحمنِ صِيْفَهُ أَنْ يَجْمَعَ مَالاً كَثِيْرًا ؟	1.5
وَأَيْنَ جَعَلَ مَالَهُ ؟	
أُذْكُرْ صَحَابِيًّا وَاحِدًا مِنْ بَقِيَّةِ العَشَرَةِ الْمُبَشَّرِيْنَ بِالْجَنَّةِ ؟	1.6
هَلْ تُحِبُّ الْمَالَ الْكَثِيْرَ ؟	1.7
وَلِمَاذًا ؟	
	مَنْ هُو عَبْدُ الرَّحْمَنِ بِن عَوفٍ ﴿ اللَّهُ وَمَاذَا كَانَتْ مِهْنَتُهُ ؟ وَمَاذَا كَانَتْ مِهْنَتُهُ ؟ وَمِنْ أَيْنَ وَإِلَى أَيْنَ هَاجَرَ ؟ وَمِنْ أَيْنَ وَإِلَى أَيْنَ هَاجَرَ ؟ مَعْ مَنْ آخَى النَّبِيُ ﴾ عَبْدَ الرَّحمن ﴿ الرَّحْمنِ ﴿ النَّبِي الرَّحْمنِ ﴿ اللَّهِ الرَّحْمنِ ﴿ اللَّهِ الرَّحْمنِ ﴿ اللَّهِ الرَّحْمنِ ﴿ اللَّهُ عَبْدُ الرَّحْمنِ ﴾ العَرْضَ (the offer) ؟ وَمَاذَا قَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحمن ﴿ اللَّهُ مِنْ أَخِيْهِ ؟ وَمَاذَا قَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحمنِ ﴿ مِنْ أَخِيْهِ ؟ وَلِمَاذَا السَّلَطَاعَ عَبْدُ الرَّحمنِ ﴿ مِنْ أَخِيْهِ ؟ وَلِمَاذَا ؟ لِمَاذَا اسْتَطَاعَ عَبْدُ الرَّحمنِ ﴿ أَنْ يَجْمَعَ مَالاً كَثِيرًا ؟ وَلَمَاذَا عَمَلُ مَالَهُ ؟ الْمُأَذِّ صَحَابِيًّا وَاحِدًا مِنْ بَقِيَّةِ العَشَرَةِ الْمُبَشَّرِيْنَ بِالْجَنَّةِ ؟ هَلْ تُحِبُ الْمَالَ الْكَثِيْرَ ؟

#### السُّوَّالُ الثَّايِي – (QUESTION 2 – Refer to Source Material (B

	نْ الْمَجَلَّةَ جَيِّدًا ثُمُّ اَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ .	أدْرُد
(1)	لأَيِّ سَنَةٍ وَشَهْرٍ هذِهِ الْمجَلَّةُ ؟	2.1
(1)	وَمِنْ أَيِّ وِزَارَةٍ تُصْدَرُ هذِهِ الْمَجَلَّةُ ؟	
	أُذْكُرْ الدَّوْلَةَ الَّتِي تُصْدَرُ مِنْهَا هذِهِ الْمَجَلَّةُ.	2.2
(2)	وَمَا اسْمُ عَاصِمَةِ هذهِ الدَّوْلَةِ ؟ .	
(2)	هَاتِ عُنْوَانَ البَرِيْدِ لِهِذِهِ الْمَجَلَّةِ كَامِلاً بِاللُّغَةِ الإِنجِلِيْزِيَّةِ ؟	2.3
(1)	مَا مَنْصِبُ (position) سُعُود بن عَبْدِ الرَّحمن المقبل فِي المَجَلَّةِ ؟	2.4
(1)	هَاتِ مَعْنَى الْمَقَالَةِ فِي صِ 56 بِاللُّغَةِ الإِنْجِلِيْزِيَّةِ.	
	مَا هِيَ الْمَنْطِقَةُ الَّتِي تُعْرَفُ بِعَرُوسِ المَصَائِفِ فِي السُّعُودِيَّةِ ؟	2.5
(2)	وَلِمَاذًا ؟	
(1)	مَدِيْنَةُ الحُبَرِ مَشْهُوْرَةٌ. بِمَاذَا ؟	2.6
(1) <b>[12]</b>	بِكُمْ تَشْتَرِيْ هذِهِ الْمَجَلَّةَ فِي جنُوبِ أَفْرِيْقِيَا ؟	2.7

### السُّؤَالُ الثَّالِثُ - QUESTION 3

#### هَاتِ أَضْدَادَ (opposites) الكَلِمَاتِ الآتِيَةِ.

(1)	ۻؘعؚؽڡٛ	3.1
(1)	المَرِيْضُ	3.2
(1)	غَادَرَ	3.3
(1) <b>[4]</b>	كَاذِبُ	3.4

#### السُّؤَالُ الرَّابِعُ - QUESTION 4

## ضَعْ الكَلِمَةَ الَّتِي بَيْنَ القَوسَيْنِ فِي صِيْغَةٍ صَحِيْحَةٍ . أَكْتُب الجَوَابَ فَقَط.

(Provide the correct form of the verb in brackets.)

(1)	فَاطِمَةُ (عَمِلَ) وَاجِبَاتِهَا الْمَدْرَسِيَّةَ كُلَّ يَومٍ.	4.1
(1)	الأَطِبَّاءُ (نَصَحَ) الْمَرْضَى أَنْ يَأْكُلُوا طَعَامًا صِحِيًّا دَائِمًا.	4.2
(1)	(أَحَبَّ) أَنْ نَقْرَأَ كَثِيْرًا مِنَ القُرْآنِ فِي رَمَضَانَ .	4.3
(1)	(مَارَسَ) الطَّالِبَاتُ الرِّيَاضَةَ مَسَاءَ أَمْسِ فِي مَلْعَبِ الْمَدْرَسَةِ.	4.4
(1)	يَا زَيْنَبُ! (اِجْتَهَدَ) فِي دِرَاسَتِكِ.	4.5
(1)	لَمْ (دَرَسَ) البَنَاتُ لِلإِمْتِحَانِ النِّهَائِيِّ .	4.6
(1) <b>[7]</b>	كَانَتْ مُعَلِّمَاتُ الْمَدْرَسَةِ (لَعِبَ) كُرَةً القَدَمِ فِي الْمَلْعَبِ.	4.7

#### السُّؤَالُ الخَامِسُ - QUESTION 5

#### رَبِّب الكَلِمَاتِ الآتِيَةَ لِتُكَوِّنَ جُملاً مُفِيدَةً.

- (2) العَالَمِ / سِيَاحَةَ / أَسْتَطِيْعَ / حَتَّى / طَيَّارًا / أَكُونَ / أَنْ / أُحِبُّ . وَعَارًا / أَكُونَ / أَنْ / أُحِبُّ .
- 5.2 حَارًا / المَطْعَمِ / النَّادِلُ / ذَهَبْتُ / وَاسْتَقْبَلَنِيْ / التُّرْكِيِّ / إِلَى / اسْتِقْبَالاً. (2)
- 5.3 التَّرْوِيْحِ / الهَدَفُ / هُوَ / مِنَ / الوَقْتِ / فِي / أَنْشِطَةٍ / قَضَاءُ / مُفِيْدَةٍ . (2)

#### السُّؤَالُ السَّادِسُ - QUESTION 6

## تَرْجِمْ إِلَى اللُّغَةِ الإِنْجِلِيزِيَّةِ.

- 6.1 قَضَتْ مَرْيَمُ عُطْلَةَ الْخَرِيفِ فِي مَدِيْنَةِ "كِيب تَون" وَزَارَتْ فِيْهَا جَبَلَ الْمَائِدَةِ وَجَزِيْرَةَ "رُوبِن". (2)
- 6.2 بَعْدَ الحُصُولِ عَلَى دَرَجَاتٍ عَالِيَةٍ فِي المَرْحَلَةِ الثَّانَوِيَّةِ، اِلْتَحَقَ عَلِيُّ وَ. وَيَقِينُ الْكَهْرَبَائِيَّةِ بِجَامِعَةِ "جُهَانْزِبيْرغ". (2)
- 6.3 كَانَ نَبِيُّنَا ﷺ يَرْعَى الغَنَمَ لأَحَدٍ مِنْ رُؤَسَاءِ مَكَّةَ قَبْلَ النُّبُوَّةِ. (2)

IEB Copyright © 2021

# السُّؤَالُ السَّابِعُ - QUESTION 7 تَرْجِم الجُمَلَ الآتِيَةَ إلى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

- 7.1 People do not believe a person who praises himself a lot. (3)
- 7.2 Ahmed prefers camping and I prefer spending time in the garden or at the beach for recreation during the holidays. (3)
- 7.3 Abdullah booked a trip (journey) to Cairo and will stay in a hotel near the river Nile for a month. (3)

60 marks

#### SECTION B LITERATURE

#### السُّوَّالُ الثَّامِنُ – (C) QUESTION 8 – Refer to Source Material

# اقْرَأُ النَّصَّ القُرْآنِيَّ ثُمَّ آجِبْ عَنِ ٱلْأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ

(1)	مَاذَا قَالَ يُوسُفُ السَّلْيُكُلِّ لأَخِيْهِ عِنْدَمَا دَخَلَ الْإِخْوَةُ عَلَيْهِ ؟	8.1
(1)	فِي رَحْلِ مَنْ وَضَعَ الشَّبَابُ سِقَايَةَ المَلِكِ ؟	
(1)	وَمَتَى وَضَعُوا هذِهِ السِّقَايَةَ ؟	
(1)	مَاذَا قَالَ المُؤَذِِّنُ ؟	8.2
(1)	مَاذَا فَعَلَ الإِخْوَةُ لَمَّا سَمِعُوا نِدَاءَ المُؤَذِّنِ؟	
(1)	وَلِمَنْ وَعَدُوا حِمْلَ بَعِيْرٍ ؟	
(1)	هَلْ جَاءَ الْإِخْوَةُ لِلسَّرِقَةِ ؟	8.3
(1)	كَيْفَ تَعْرِفُ ذَلِكَ ؟	
(1)	مَا جَزَاءُ السَّارِقِ فِي دِيْنِ يَعْقُوبَ الطَّلْكِيُّلاِّ ؟	8.4
(1)	بِأَوْعِيَةٍ مَنْ بَدَأَ عُمَّالُ يُوسُفَ الطَّلْكُالِمْ البَحْثَ عَنْ سِقَايَةِ الْمَلِكِ؟	8.5
(1)	مِنْ أَيْنَ اسْتُخْرِجَ الوِعَاءُ ؟	
(1)	أُكْتُبْ قَوْلَ الإِخْوَةِ لَمَّا اسْتُخْرِجَ الوِعَاءُ مِنْ مَتَاعِ أَخِيْهِمْ ؟	8.6
(1)	وَهَلْ اَجَابَهُمْ يُوسُفُ الْتَكَلِيْكُانُ ؟	
(1)	وَمَاذَا قَالَ يُوسُفُ الطَّلِيُّكُمْ فِي نَفْسِهِ عِنْدَمَا سَمِعَ هذَا البُّهْتَانَ؟	
(1) <b>[15]</b>	مَاذَا طَلَبَ الإِخْوَةُ مِنَ العَزِيْزِ لَمَّا عَرَفُوا أَنَّ أَخَاهُم سَيُحْبَسُ ؟	8.7

IEB Copyright © 2021

## QUESTION 9 – Refer to Source Material (D) – السُّوَّالُ التَّاسِعُ

# اقْرَأُ الْحَدِيْثَ الشَّرِيْفَ ثُمَّ آجِبْ عَنِ ٱلْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ

(1)	صِفْ حُبَّ الرَّجُلِ لِهِذِهِ الْمَرْأَةِ ؟	9.1
(1)	وَمَا الْعَلاَقَةُ بَيْنَ الرَّجُلِ وَهذِهِ الْمَرْأَةِ ؟	
(1)	مَاذَا طَلَبَ الرَّجُلُ مِنَ الْمَرْأَةِ ؟	9.2
(1)	وَمَا شَرْطُ الْمَرْأَةِ لِقَبُولِ طَلَبِ الرَّجُلِ ؟	
(1)	كَيْفَ اسْتَطَاعَ الرَّجُلُ أَنْ يَجْمَعَ المَالَ ؟	9.3
(1)	وَمَاذَا قَالَ الْمَرْأَةُ لِلرَّجُلِ لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَقَعَ بِهَا ؟	
(1)	اِشْرَحْ مَعْنَى الْعِبارَةِ "ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ".	9.4
(1)	مَنِ الصَّحَابِيُّ الَّذِي يَرْوِيْ هذَا الْحَدِيْثَ ؟	9.5
(1)	وَفِي أَيِّ كِتَابٍ نَجِدُ هذَا الْحَدِيْثَ.	
(1) <b>[10]</b>	وَمَنْ هُوَ المُؤَلِّفُ لِهذَا الْكِتَابِ ؟	

#### السُّوَّالُ العَاشِرُ – (QUESTION 10 – Refer to Source Material (E

# اقْرَأُ القِصَّةَ جَيِّدًا ثُمَّ آجِبْ عَنِ ٱلْأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ.

(2)	10.1 مَاذَا كَانَ يُوسُفُ الطَّلِيُّلِا يَعْلَمُ عَنِ النَّاسِ فِي مِصْرَ ؟
(1)	وَلِمَاذَا كَانَتْ خَزَائِنُ الأَرْضِ الْكَثِيْرَةُ ضَائِعَةٌ ؟
(1)	10.2 هَلْ كَانَ عَلَى خَزَائِنِ الأَرْضِ حَفِيْظًا عَلِيْمًا ؟
(1)	هَاتِ دَلِيْلاً عَلَى جَوَابِكَ ؟
(1)	10.3 مَنِ الَّذِيْ يَجِبُ أَنْ يَنْتَفِعَ بِخَزَائِنِ الدَّوْلَةِ ؟
	10.4 هَلْ يُمْكِنُ أَنْ يَنْتَفِعَ النَّاسُ بِأُمِيْرٍ حَفِيْظٍ عَلَى خَزَائِنِ الأَرْضِ
(1)	وَلَكِنَّهُ لَيْسَ بِعَلِيْمٍ ؟
(1)	وَلِمَاذًا ؟
	10.5 هَلْ يُمْكِنُ أَنْ يَنْتَفِعَ النَّاسُ بِأُمِيْرٍ عَلِيْمٍ عَلَى خَزَائِنِ الأَرْضِ
(1)	وَلَكِنَّهُ لَيْسَ بِحَفِيْظٍ ؟
(1)	وَلِمَاذًا ؟
(1)	10.6 مَتَى اسْتَرَاحَ النَّاسُ ؟
(1)	وَلِمَاذًا ؟
(2)	وَمِنْ مَاذَا اسْتَرَاحُوا ؟
(1) <b>[15]</b>	10.7 مَاذَا فَعَلَ النَّاسُ لَمَّا اسْتَرَاحُوا ؟

40 marks

Total: 100 marks